



LAJSKI:
05-119 Legionowo, ul. Kościelna 2a
FILIA POŁUDNIE:
41-404 Mysłowice, ul. Fabryczna 7

LABORATORIA BADAWCZE
mikrobiologia - fizykochemia - sensoryka

www.jars.pl



Sprawozdanie z badań Nr: 5105/08/2020/M/1

Zleceniodawca:	Zakład Usług Wodnych i Kanalizacyjnych 42-470 Siewierz ul. Ściegna 9
Zlecenie Nr:	5105/08/2020

(A) - metodyka akredytowana; referencyjna - o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)

(Ae) - metodyka akredytowana z zakresu elastycznego - referencyjna o ile prawo tak stanowi/równoważna do referencyjnej (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)

(Ar) - metodyka akredytowana, równoważna do referencyjnej (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)

(O) - metodyka akredytowana w zakresie OiB

*(A) - metodyka akredytowana Podwykonawcy

* - metodyka nieakredytowana Podwykonawcy

Punkt poboru:	Punkt czerpalny
Przedmiot badania:	Woda przeznaczona do spożycia
Adres pobrania:	42-470 Żeliszewice, Przyszłości
Miejsce pobrania:	Zespół Szkolno - Przedszkolny w Żeliszewicach
Pochodzenie wody:	sieć wodociągowa
Temp. pobranej próbki:	15,8 °C
Data i godzina:	03-09-2020 08:20

Pobranie próbek wg: (A) PN-ISO 19458:2007

Próbkobiorca: Próbkobiorca JARS nr: 165

Transport próbek: JARS S.A.

Numer próbki: 1375/09/20

Ocena próbki: bez zastrzeżeń

Data rozpoczęcia badań: 03-09-2020

Data zakończenia badań: 06-09-2020

Lab.	Badany parametr	j.m.	Metodyka badania wg	Wymagania	Wynik / Niepewność**
LK	Liczba Escherichia coli	jtk/100ml	(Ae) PN-EN ISO 9308-1:2014-12, (Ae) PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04	MZ-9	0
LK	Liczba bakterii z grupy coli	jtk/100ml	(Ae) PN-EN ISO 9308-1:2014-12, (Ae) PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04	MZ-9	0
LK	Ogólna liczba mikroorganizmów w 22±2°C	jtk/1ml	(Ae) PN-EN ISO 6222:2004	MZ-9	0
LK	Liczba enterokoków	jtk/100ml	(Ae) PN-EN ISO 7899-2:2004	MZ-9	0
LK	Liczba Clostridium perfringens łącznie ze sporami	jtk/100 ml	(Ae) PN-EN ISO 14189:2016-10	MZ-9	0

MZ-9 - Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. z 2017r., Poz. 2294)

** - niepewność rozszerzona wyniku przy poziomie ufności ok. 95% i współczynniku rozszerzenia k=2 (nie uwzględnia niepewności pobierania próbek)

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Niepewność wyników podaje się w sytuacji, gdy ma to znaczenie dla miarodajności wyników badań lub zgodności z wyspecyfikowanymi wartościami granicznymi oraz kiedy określone jest to w uzgodnieniach z Klientem.

Sprawozdanie zawiera wyniki badań próbek w ilości: 1 szt i bez pisemnej zgody laboratorium nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.

W ciągu 14 dni od otrzymania sprawozdania z badań Klient ma prawo do reklamacji.

Uwagi:

Sprawozdanie sporządzono w 1 egz.


Egz.Nr 1 : Zleceniodawca

Kopia egz. Nr 1 - Archiwum w/m

Miejsce wykonywania badań: LŁ - Łajski, LK - Myslowice, P - Pomiar in situ
LŁ i P-Decyzja nr HKN 26/2019 z dnia 04.11.2019 r. wydana przez PPIS Legionowo
LK i P-Decyzja nr NS/HKiŚ/4560/ZL/W/71-28/2019 z dn. 26.09.2019r. wyd. przez PPIS Katowice

UWAGA: Oryginalne sprawozdania z badań są wydawane w formie elektronicznej z rozszerzeniem *.pdf, podpisane kwalifikowanym podpisem elektronicznym. W związku z tym wszystkie wydruki, o ile nie są potwierdzone za zgodność z oryginałem, są kopiami.

Koniec Sprawozdania

Sporządzono dnia: 07-09-2020	Autoryzował wynik: NS	Zatwierdził: Pracownik JARS nr: 492	Podpisano: Kwalifikowanym podpisem elektronicznym 
--	---------------------------------	---	--

Zastępca Kierownika Eksploatacji

Majewski
MARCIN MAJEWSKI

Zakład Usług Wodnych i Kanalizacyjnych
42-470 Siewierz, ul. Ściegna 9
tel./fax: 32 67 41338, tel./fax: 32 360 95 13
NIP: 649-10-04-009

**Za zgodność
z oryginałem**

08 WRZ. 2020

str. 1±2



LAJSKI:
05-119 Legionowo, ul. Kościelna 2a
FILIA POŁUDNIE:
41-404 Mysłowice, ul. Fabryczna 7

LABORATORIA BADAWCZE
mikrobiologia - fizykochemia - sensoryka

www.jars.pl



AB 1095

Sprawozdanie z badań Nr: 5105/08/2020/F/1

Zleceniodawca:	Zakład Usług Wodnych i Kanalizacyjnych 42-470 Siewierz ul. Ściegna 9
Zlecenie Nr:	5105/08/2020

(A) - metodyka akredytowana; referencyjna - o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)

(Ae) - metodyka akredytowana z zakresu elastycznego - referencyjna o ile prawo tak stanowi/równoważna do referencyjnej (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)

(Ar) - metodyka akredytowana, równoważna do referencyjnej (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)

(O) - metodyka akredytowana w zakresie OIB

* (A) - metodyka akredytowana Podwykonawcy

* - metodyka nieakredytowana Podwykonawcy

Punkt poboru:	Punkt czerpalny
Przedmiot badania:	Woda przeznaczona do spożycia
Adres pobrania:	42-470 Żeliszewice, Przyszłości
Miejsce pobrania:	Zespół Szkolno - Przedszkolny w Żeliszewicach
Pochodzenie wody:	sieć wodociągowa
Temp. pobranej próbki:	15,8 °C
Data i godzina:	03-09-2020 08:20

Pobranie próbek wg: (A) PN-ISO 5667-5:2017-10/Ap1:2019-07

Transport próbek: JARS S.A.

Próbkobiorca: Próbkobiorca JARS nr: 165

Numer próbki: 1375/09/20

Ocena próbki: bez zastrzeżeń

Data rozpoczęcia badań: 03-09-2020

Data zakończenia badań: 11-09-2020

Lab.	Badany parametr	j.m.	Metodyka badania wg	Wymagania	Wynik / Niepewność**
LK	Barwa	mg/l Pt	(A) PN-EN ISO 7887:2012 pkt 6	MZ-9	< 5
LK	Mętność	NTU	(A) PN-EN ISO 7027-1:2016-09 pkt 5.3	MZ-9	0,34 ±0,05
LK	Liczba progowa smaku (TFN)		(A) PN-EN 1622:2006	MZ-9	< 1
LK	Liczba progowa zapachu (TON)		(A) PN-EN 1622:2006	MZ-9	< 1
P	pH	-	(A) PN-EN ISO 10523:2012	MZ-9 6,5 - 9,5	7,4 ±0,2
P	Przewodność elektryczna właściwa w temp. 25°C	µS/cm	(A) PN-EN 27888:1999 (automatyczna kompensacja temperatury)	MZ-9 2500	712 ±36
LK	Azotany	mg/l	(A) PN-EN ISO 13395:2001	MZ-9 50	12 ±2

LK	Twardość ogólna (sumaryczna zawartość wapnia i magnezu)	mg/l CaCO ₃	(A) PN-EN ISO 17294-2:2016-11	MZ-9 500	340	±68
LK	Akryloamid	µg/l	(A) PB-148/LF wyd. 2 z dnia 05.04.2013	MZ-9 0,10	< 0,040	
LK	Benzen	µg/l	(A) PN-ISO 11423-1:2002	MZ-9 1,00	< 0,25	
LK	Bromiany	µg/l	(A) PN-EN ISO 15061:2003	MZ-9 10	< 2,0	
LK	Chlorek winylu	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 10301:2002	MZ-9 0,50	< 0,10	
LK	Cyjanki ogólne	µg/l	(A) PN-EN ISO 14403-2:2012	MZ-9 50	< 10	
LK	1,2-dichloroetan (EDC)	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 10301:2002	MZ-9 3,0	< 0,50	
LK	Epichlorohydryna	µg/l	(A) PB-190/LF wyd. 3 z dnia 25.03.2019	MZ-9 0,10	< 0,025	
LK	Fluorki	mg/l	(A) PN-EN ISO 10304-1:2009, PN-EN ISO 10304-1:2009/AC:2012	MZ-9 1,5	< 0,10	
LK	Suma pestycydów (z obliczeń)	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,50	< 0,010	
LK	Suma trichloroetenu i tetrachloroetenu	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 10301:2002	MZ-9 10	1,1	±0,1
LK	Suma WWA	µg/l	(A) PB-160/LF wyd. 6 z dnia 15.03.2016	MZ-9 0,10	< 0,0050	
LK	Suma THM	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 10301:2002	MZ-9 100	1,8	±0,3
LK	Jon amonowy	mg/l	(A) PN-EN ISO 11732:2007 pkt 4	MZ-9 0,50	< 0,13	
LK	Chlorki	mg/l	(A) PN-EN ISO 10304-1:2009, PN-EN ISO 10304-1:2009/AC:2012	MZ-9 250	43	±4

LK	Ogólny węgiel organiczny (OWO)	mg/l	(A) PN-EN 1484:1999	MZ-9	< 2,0	
LK	Siarczany (VI)	mg/l	(A) PN-EN ISO 10304-1:2009, PN-EN ISO 10304-1:2009/AC:2012	MZ-9 250	55	±8
LK	Indeks nadmanganianowy/tlenialność z KMnO4	mg/l O2	(A) PN-EN ISO 8467:2001	MZ-9 5	< 0,50	
LK	Bromodichlorometan	mg/l	(Ae) PN-EN ISO 10301:2002	MZ-9 0,015	< 0,0010	
P	Chlor wolny	mg/l	(A) PB-25/P wyd. 6 z dnia 13.06.2019	MZ-9 0,30	< 0,05	
LK	Suma chloranów i chlorynów (z obliczeń)	mg/l	(A) PN-EN ISO 10304-4:2002	MZ-9 0,7	< 0,050	
P	Ozon	mg/l	(A) PB-26/P wyd. 3 z dnia 20.04.2017	MZ-9 0,05	< 0,03	
LK	Trichlorometan (chloroform)	mg/l	(Ae) PN-EN ISO 10301:2002	MZ-9 0,030	< 0,0010	
LK	Benzo(a)piren	µg/l	(A) PB-160/LF wyd. 6 z dnia 15.03.2016	MZ-9 0,010	< 0,0020	
LK	Arsen	µg/l	(A) PN-EN ISO 17294-2:2016-11	MZ-9 10	< 1,0	
LK	Chrom	µg/l	(A) PN-EN ISO 17294-2:2016-11	MZ-9 50	< 0,50	
LK	Kadm	µg/l	(A) PN-EN ISO 17294-2:2016-11	MZ-9 5,0	< 0,50	
LK	Miedź	mg/l	(A) PN-EN ISO 17294-2:2016-11	MZ-9 2,0	0,0020	±0,0004
LK	Nikiel	µg/l	(A) PN-EN ISO 17294-2:2016-11	MZ-9 20	< 0,50	
LK	Ołów	µg/l	(A) PN-EN ISO 17294-2:2016-11	MZ-9 10	2,6	±0,4

LK	Rtęć	µg/l	(A) PN-EN ISO 17294-2:2016-11	MZ-9 1,0	< 0,10	
LK	Selen	µg/l	(A) PN-EN ISO 17294-2:2016-11	MZ-9 10	< 1,0	
LK	Glin	µg/l	(A) PN-EN ISO 17294-2:2016-11	MZ-9 200	8,2	±1,2
LK	Mangan	µg/l	(A) PN-EN ISO 17294-2:2016-11	MZ-9 50	2,1	±0,4
LK	Magnez	mg/l	(A) PN-EN ISO 17294-2:2016-11	MZ-9 7 - 125	39	±6
LK	Sód	mg/l	(A) PN-EN ISO 17294-2:2016-11	MZ-9 200	18	±3
LK	Żelazo	µg/l	(A) PN-EN ISO 17294-2:2016-11	MZ-9 200	35	±7
LK	Srebro	mg/l	(A) PN-EN ISO 17294-2:2016-11	MZ-9 0,010	< 0,00050	
LK	Antymon	µg/l	(A) PN-EN ISO 17294-2:2016-11	MZ-9 5,0	< 1,0	
LK	Bor	mg/l	(A) PN-EN ISO 17294-2:2016-11	MZ-9 1,0	0,013	±0,003
P	Chlor związany (stężenie chloramin) (z obliczeń)	mg/l	(A) PB-25/P wyd. 6 z dnia 13.06.2019	MZ-9 0,5	< 0,05	
LK	Aldryna	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,030	< 0,010	
LK	Dieldryna	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,030	< 0,010	
LK	Endryna	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010	
LK	Izodryna	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010	

LK	o,p-DDT	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010	
LK	p,p-DDT	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010	
LK	o,p'-DDE	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010	
LK	p,p'-DDE	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010	
LK	o,p'-DDD	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010	
LK	p,p'-DDD	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010	
LK	alfa-HCH	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010	
LK	beta-HCH	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010	
LK	delta-HCH	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010	
LK	gamma-HCH, lindan	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010	
LK	Suma HCH (z obliczeń)	µg/l	(A) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010	
LK	Epoksyd heptachloru B	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,030	< 0,010	
LK	Heptachlor	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,030	< 0,010	
LK	alfa-chlordan	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010	
LK	gamma-chlordan	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010	

LK	Endosulfan I	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010
LK	Endosulfan II	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010
LK	Aldehyd endryny	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010
LK	Metoksychlor (DMDT)	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010
LK	Trifluralina	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010
LK	Alachlor	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,100	< 0,010
LK	Siarczan endosulfanu	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,100	< 0,010
LK	Heksachlorobenzen (HCB)	µg/l	(A) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010

MZ-9 - Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. z 2017r., Poz. 2294)

** - niepewność rozszerzona wyniku przy poziomie ufności ok. 95% i współczynnika rozszerzenia k=2 (nie uwzględnia niepewności pobierania próbek)

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Niepewność wyników podaje się w sytuacji, gdy ma to znaczenie dla miarodajności wyników badań lub zgodności z wyspecyfikowanymi wartościami granicznymi oraz kiedy określone jest to w uzgodnieniach z Klientem.
Sprawozdanie zawiera wyniki badań próbek w ilości: 1 szt i bez pisemnej zgody laboratorium nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.
W ciągu 14 dni od otrzymania sprawozdania z badań Klient ma prawo do reklamacji.

Uwagi:

Zastępca Kierownika Eksploatacji

Majewski

MARCIN MAJEWSKI

14 WRZ. 2020

Zakład Usług Wodnych i Kanalizacyjnych

42-470 Siewierz, ul. Ściegna 9

tel./fax: 32 67 41 338 ; tel./fax: 32 360 95 13

Za zgodność
z oryginałem

stv. 146

Sprawozdanie sporządzono w 1 egz.


Egz.Nr 1 : Zleceniodawca

Kopia egz. Nr 1 - Archiwum w/m

Miejsce wykonywania badań: LL - Łajski, LK - Mysłowice, P - Pomiar in situ
LL i P-Decyzja nr HKN 26/2019 z dnia 04.11.2019 r. wydana przez PPIS Legionowo
LK i P-Decyzja nr NS/HKiŚ/4560/ZL/W/71-28/2019 z dn. 26.09.2019r. wyd. przez PPIS Katowice

UWAGA: Oryginalne sprawozdania z badań są wydawane w formie elektronicznej z rozszerzeniem *.pdf, podpisane kwalifikowanym podpisem elektronicznym. W związku z tym wszystkie wydruki, o ile nie są potwierdzone za zgodność z oryginałem, są kopiami.

Koniec Sprawozdania

Sporządzono dnia: 11-09-2020	Autoryzował wynik: F1 F6 F7 I8	Zatwierdził: Pracownik JARS nr: 492	Podpisano: Kwalifikowanym podpisem elektronicznym 
---------------------------------	--	--	---



LAJSKI:
05-119 Legionowo, ul. Kościelna 2a
FILIA POŁUDNIE:
41-404 Mysłowice, ul. Fabryczna 7

LABORATORIA BADAWCZE
mikrobiologia - fizykochemia - sensoryka

www.jars.pl



AB 1095

Sprawozdanie z badań Nr: 5105/08/2020/M/2

Zleceniodawca:	Zakład Usług Wodnych i Kanalizacyjnych 42-470 Siewierz ul. Ściegna 9
Zlecenie Nr:	5105/08/2020

(A) - metodyka akredytowana; referencyjna - o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)

(Ae) - metodyka akredytowana w zakresie elastycznego - referencyjna o ile prawo tak stanowi/równoważna do referencyjnej (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)

(Ar) - metodyka akredytowana, równoważna do referencyjnej (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)

(O) - metodyka akredytowana w zakresie OiB

* (A) - metodyka akredytowana Podwykonawcy

* - metodyka nieakredytowana Podwykonawcy

Punkt poboru:	Punkt czerpalny
Przedmiot badania:	Woda przeznaczona do spożycia
Adres pobrania:	42-470 Siewierz, Żwirki i Wigury
Miejsce pobrania:	UMiG Siewierz
Pochodzenie wody:	sieć wodociągowa
Temp. pobranej próbki:	13,6 °C
Data i godzina:	03-09-2020 07:40

Pobranie próbek wg: (A)PN-EN ISO 19458:2007	Próbkobiorca: Próbkobiorca JARS nr: 165
Transport próbek: JARS S.A.	

Numer próbki: 1376/09/20	Ocena próbki: bez zastrzeżeń
--------------------------	------------------------------

Data rozpoczęcia badań: 03-09-2020	Data zakończenia badań: 06-09-2020
------------------------------------	------------------------------------

Lab.	Badany parametr	j.m.	Metodyka badania wg	Wymagania	Wynik / Niepewność**
LK	Liczba Escherichia coli	jtk/100ml	(Ae) PN-EN ISO 9308-1:2014-12, (Ae) PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04	MZ-9	0
LK	Liczba bakterii z grupy coli	jtk/100ml	(Ae) PN-EN ISO 9308-1:2014-12, (Ae) PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04	MZ-9	0
LK	Ogólna liczba mikroorganizmów w 22±2°C	jtk/1ml	(Ae) PN-EN ISO 6222:2004	MZ-9	0
LK	Liczba enterokoków	jtk/100ml	(Ae) PN-EN ISO 7899-2:2004	MZ-9	0
LK	Liczba Clostridium perfringens łącznie ze sporami	jtk/100 ml	(Ae) PN-EN ISO 14189:2016-10	MZ-9	0

MZ-9 - Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. z 2017r., Poz. 2294)

** - niepewność rozszerzona wyniku przy poziomie ufności ok. 95% i współczynniku rozszerzenia k=2 (nie uwzględnia niepewności pobierania próbek)

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Niepewność wyników podaje się w sytuacji, gdy ma to znaczenie dla miarodajności wyników badań lub zgodności z wyspecyfikowanymi wartościami granicznymi oraz kiedy określone jest to w uzgodnieniach z Klientem.
Sprawozdanie zawiera wyniki badań próbek w ilości: 1 szt i bez pisemnej zgody laboratorium nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.
W ciągu 14 dni od otrzymania sprawozdania z badań Klient ma prawo do reklamacji.

Uwagi:

Sprawozdanie sporządzono w 1 egz.


Egz.Nr 1 : Zleceniodawca

Kopia egz. Nr 1 - Archiwum w/m

Miejsce wykonywania badań: LL - Łajski, LK - Mysłowice, P - Pomiar in situ
LL i P-Decyzja nr HKN 26/2019 z dnia 04.11.2019 r. wydana przez PPIS Legionowo
LK i P-Decyzja nr NS/HKiŚ/4560/ZL/W/71-28/2019 z dn. 26.09.2019r. wyd. przez PPIS Katowice

UWAGA: Oryginalne sprawozdania z badań są wydawane w formie elektronicznej z rozszerzeniem *.pdf, podpisane kwalifikowanym podpisem elektronicznym. W związku z tym wszystkie wydruki, o ile nie są potwierdzone za zgodność z oryginałem, są kopiami.

Koniec Sprawozdania

Sporządzono dnia: 07-09-2020	Autoryzował wynik: NS	Zatwierdził: Pracownik JARS nr: 492	Podpisano: Kwalifikowanym podpisem elektronicznym 
--	---------------------------------	---	--

Zastępca Kierownika Eksploatacji

Majewski

MARCIN MAJEWSKI

Za zgodność
z oryginałem

str. 1+2

Zakład Usług Wodnych i Kanalizacyjnych
42-470 Siewierz, ul. Ściegna 9
tel./fax: 32 67 41338, tel./fax: 32 360 95 13
NIP: 649-10-04-009

08 WRZ. 2020



LAJSKI:
05-119 Legionowo, ul. Kościelna 2a
FILIA POŁUDNIE:
41-404 Mysłowice, ul. Fabryczna 7

LABORATORIA BADAWCZE
mikrobiologia - fizykochemia - sensoryka

www.jars.pl



AB 1095

Sprawozdanie z badań Nr: 5105/08/2020/F/2

Zleceniodawca:	Zakład Usług Wodnych i Kanalizacyjnych 42-470 Siewierz ul. Ściegna 9
Zlecenie Nr:	5105/08/2020

(A) - metodyka akredytowana; referencyjna - o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)

(Ae) - metodyka akredytowana z zakresu elastycznego - referencyjna o ile prawo tak stanowi/równoważna do referencyjnej (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)

(Ar) - metodyka akredytowana, równoważna do referencyjnej (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)

(O) - metodyka akredytowana w zakresie OIB

* (A) - metodyka akredytowana Podwykonawcy

* - metodyka nieakredytowana Podwykonawcy

Punkt poboru:	Punkt czerpalny
Przedmiot badania:	Woda przeznaczona do spożycia
Adres pobrania:	42-470 Siewierz, Żwirki i Wigury
Miejsce pobrania:	UMiG Siewierz
Pochodzenie wody:	sieć wodociągowa
Temp. pobranej próbki:	13,6 °C
Data i godzina:	03-09-2020 07:40

Pobranie próbek wg: (A) PN-ISO 5667-5:2017-10/Ap1:2019-07

Transport próbek: JARS S.A.

Próbkobiorca: Próbkobiorca JARS nr: 165

Numer próbki: 1376/09/20

Ocena próbki: bez zastrzeżeń

Data rozpoczęcia badań: 03-09-2020

Data zakończenia badań: 11-09-2020

Lab.	Badany parametr	j.m.	Metodyka badania wg	Wymagania	Wynik / Niepewność**
LK	Barwa	mg/l Pt	(A) PN-EN ISO 7887:2012 pkt 6	MZ-9	< 5
LK	Mętność	NTU	(A) PN-EN ISO 7027-1:2016-09 pkt 5.3	MZ-9	0,68 ±0,10
LK	Liczba progowa smaku (TFN)		(A) PN-EN 1622:2006	MZ-9	< 1
LK	Liczba progowa zapachu (TON)		(A) PN-EN 1622:2006	MZ-9	< 1
P	pH	-	(A) PN-EN ISO 10523:2012	MZ-9 6,5 - 9,5	7,4 ±0,2
P	Przewodność elektryczna właściwa w temp. 25°C	µS/cm	(A) PN-EN 27888:1999 (automatyczna kompensacja temperatury)	MZ-9 2500	576 ±29
LK	Azotany	mg/l	(A) PN-EN ISO 13395:2001	MZ-9 50	8,5 ±1,3

LK	Twardość ogólna (sumaryczna zawartość wapnia i magnezu)	mg/l CaCO ₃	(A) PN-EN ISO 17294-2:2016-11	MZ-9 500	260	±52
LK	Akryloamid	µg/l	(A) PB-148/LF wyd. 2 z dnia 05.04.2013	MZ-9 0,10	< 0,040	
LK	Benzen	µg/l	(A) PN-ISO 11423-1:2002	MZ-9 1,00	< 0,25	
LK	Bromiany	µg/l	(A) PN-EN ISO 15061:2003	MZ-9 10	< 2,0	
LK	Chlorek winylu	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 10301:2002	MZ-9 0,50	< 0,10	
LK	Cyjanki ogólne	µg/l	(A) PN-EN ISO 14403-2:2012	MZ-9 50	< 10	
LK	1,2-dichloroetan (EDC)	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 10301:2002	MZ-9 3,0	< 0,50	
LK	Epichlorohydryna	µg/l	(A) PB-190/LF wyd. 3 z dnia 25.03.2019	MZ-9 0,10	< 0,025	
LK	Fluorki	mg/l	(A) PN-EN ISO 10304-1:2009, PN-EN ISO 10304-1:2009/AC:2012	MZ-9 1,5	< 0,10	
LK	Suma pestycydów (z obliczeń)	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,50	< 0,010	
LK	Suma trichloroetenu i tetrachloroetenu	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 10301:2002	MZ-9 10	< 1,0	
LK	Suma WWA	µg/l	(A) PB-160/LF wyd. 6 z dnia 15.03.2016	MZ-9 0,10	< 0,0050	
LK	Suma THM	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 10301:2002	MZ-9 100	< 1,0	
LK	Jon amonowy	mg/l	(A) PN-EN ISO 11732:2007 pkt 4	MZ-9 0,50	0,15	±0,02
LK	Chlorki	mg/l	(A) PN-EN ISO 10304-1:2009, PN-EN ISO 10304-1:2009/AC:2012	MZ-9 250	24	±2

LK	Ogólny węgiel organiczny (OWO)	mg/l	(A) PN-EN 1484:1999	MZ-9	< 2,0	
LK	Siarczany (VI)	mg/l	(A) PN-EN ISO 10304-1:2009, PN-EN ISO 10304-1:2009/AC:2012	MZ-9 250	77	±12
LK	Indeks nadmanganianowy/utlenialność z KMnO4	mg/l O2	(A) PN-EN ISO 8467:2001	MZ-9 5	< 0,50	
LK	Bromodichlorometan	mg/l	(Ae) PN-EN ISO 10301:2002	MZ-9 0,015	< 0,0010	
P	Chlor wolny	mg/l	(A) PB-25/P wyd. 6 z dnia 13.06.2019	MZ-9 0,30	< 0,05	
LK	Suma chloranów i chlorynów (z obliczeń)	mg/l	(A) PN-EN ISO 10304-4:2002	MZ-9 0,7	< 0,050	
P	Ozon	mg/l	(A) PB-26/P wyd. 3 z dnia 20.04.2017	MZ-9 0,05	< 0,03	
LK	Trichlorometan (chloroform)	mg/l	(Ae) PN-EN ISO 10301:2002	MZ-9 0,030	< 0,0010	
LK	Benzo(a)piren	µg/l	(A) PB-160/LF wyd. 6 z dnia 15.03.2016	MZ-9 0,010	< 0,0020	
LK	Arsen	µg/l	(A) PN-EN ISO 17294-2:2016-11	MZ-9 10	3,0	±0,6
LK	Chrom	µg/l	(A) PN-EN ISO 17294-2:2016-11	MZ-9 50	< 0,50	
LK	Kadm	µg/l	(A) PN-EN ISO 17294-2:2016-11	MZ-9 5,0	< 0,50	
LK	Miedź	mg/l	(A) PN-EN ISO 17294-2:2016-11	MZ-9 2,0	0,0023	±0,0005
LK	Nikiel	µg/l	(A) PN-EN ISO 17294-2:2016-11	MZ-9 20	1,3	±0,3
LK	Ołów	µg/l	(A) PN-EN ISO 17294-2:2016-11	MZ-9 10	4,8	±0,7

LK	Rtęć	µg/l	(A) PN-EN ISO 17294-2:2016-11	MZ-9 1,0	< 0,10	
LK	Selen	µg/l	(A) PN-EN ISO 17294-2:2016-11	MZ-9 10	< 1,0	
LK	Glin	µg/l	(A) PN-EN ISO 17294-2:2016-11	MZ-9 200	18	±3
LK	Mangan	µg/l	(A) PN-EN ISO 17294-2:2016-11	MZ-9 50	6,2	±1,2
LK	Magnez	mg/l	(A) PN-EN ISO 17294-2:2016-11	MZ-9 7 - 125	24	±4
LK	Sód	mg/l	(A) PN-EN ISO 17294-2:2016-11	MZ-9 200	11	±2
LK	Żelazo	µg/l	(A) PN-EN ISO 17294-2:2016-11	MZ-9 200	43	±9
LK	Srebro	mg/l	(A) PN-EN ISO 17294-2:2016-11	MZ-9 0,010	< 0,00050	
LK	Antymon	µg/l	(A) PN-EN ISO 17294-2:2016-11	MZ-9 5,0	< 1,0	
LK	Bor	mg/l	(A) PN-EN ISO 17294-2:2016-11	MZ-9 1,0	0,024	±0,005
P	Chlor związany (stężenie chloramin) (z obliczeń)	mg/l	(A) PB-25/P wyd. 6 z dnia 13.06.2019	MZ-9 0,5	< 0,05	
LK	Aldryna	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,030	< 0,010	
LK	Diendryna	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,030	< 0,010	
LK	Endryna	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010	
LK	Izodryna	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010	

LK	o,p-DDT	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010	
LK	p,p-DDT	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010	
LK	o,p'-DDE	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010	
LK	p,p'-DDE	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010	
LK	o,p'-DDD	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010	
LK	p,p'-DDD	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010	
LK	alfa-HCH	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010	
LK	beta-HCH	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010	
LK	delta-HCH	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010	
LK	gamma-HCH, lindan	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010	
LK	Suma HCH (z obliczeń)	µg/l	(A) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010	
LK	Epoksyd heptachloru B	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,030	< 0,010	
LK	Heptachlor	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,030	< 0,010	
LK	alfa-chlordan	µg/l	(Ac) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010	
LK	gamma-chlordan	µg/l	(Ac) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010	

LK	Endosulfan I	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010
LK	Endosulfan II	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010
LK	Aldehyd endryny	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010
LK	Metoksychlor (DMDT)	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010
LK	Trifluralina	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010
LK	Alachlor	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,100	< 0,010
LK	Siarczan endosulfanu	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,100	< 0,010
LK	Heksachlorobenzen (HCB)	µg/l	(A) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010

MZ-9 - Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. z 2017r., Poz. 2294)

** - niepewność rozszerzona wyniku przy poziomie ufności ok. 95% i współczynniku rozszerzenia k=2 (nie uwzględnia niepewności pobierania próbek)

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Niepewność wyników podaje się w sytuacji, gdy ma to znaczenie dla miarodajności wyników badań lub zgodności z wyspecyfikowanymi wartościami granicznymi oraz kiedy określone jest to w uzgodnieniach z Klientem. Sprawozdanie zawiera wyniki badań próbek w ilości: 1 szt i bez pisemnej zgody laboratorium nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości. W ciągu 14 dni od otrzymania sprawozdania z badań Klient ma prawo do reklamacji.

Uwagi:

Zastępca Kierownika Eksploatacji

Majewski
MARCIN MAJEWSKI

14 WRZ. 2020

str. 1+6
Zakład Usług Wodnych i Kanalizacyjnych
42-470 Siewierz, ul. Ściegna 9
tel./fax: 32 67 41 338 ; tel./fax: 32 360 95 13

Za zgodność
z oryginałem

Sprawozdanie sporządzono w 1 egz.


Egz. Nr 1 - Zleceniodawca

Kopia egz. Nr 1 - Archiwum w/m

Miejsce wykonywania badań: LL - Łajski, LK - Mysłówice, P - Pomiar in situ
LL i P-Decyzja nr HKN 26/2019 z dnia 04.11.2019 r. wydana przez PPIS Legionowo
LK i P-Decyzja nr NS/HKiŚ/4560/ZL/W/71-28/2019 z dn. 26.09.2019r. wyd. przez PPIS Katowice

UWAGA: Oryginalne sprawozdania z badań są wydawane w formie elektronicznej z rozszerzeniem *.pdf, podpisane kwalifikowanym podpisem elektronicznym. W związku z tym wszystkie wydruki, o ile nie są potwierdzone za zgodność z oryginałem, są kopiami.

Koniec Sprawozdania

Sporządzono dnia: 11-09-2020	Autoryzował wynik: F1 F6 F7 I8	Zatwierdził: Pracownik JARS nr: 492	Podpisano: Kwalifikowanym podpisem elektronicznym 
---------------------------------	--	--	---



LAJSKI:
05-119 Legionowo, ul. Kościelna 2a
FILIA POŁUDNIE:
41-404 Mysłowice, ul. Fabryczna 7

LABORATORIA BADAWCZE
mikrobiologia - fizykochemia - sensoryka

www.jars.pl



Sprawozdanie z badań Nr: 5105/08/2020/M/3

Zleceniodawca:	Zakład Usług Wodnych i Kanalizacyjnych 42-470 Siewierz ul. Ściegna 9
Zlecenie Nr:	5105/08/2020

(A) - metodyka akredytowana; referencyjna - o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)

(Ae) - metodyka akredytowana z zakresu elastycznego - referencyjna o ile prawo tak stanowi/równoważna do referencyjnej (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)

(Ar) - metodyka akredytowana, równoważna do referencyjnej (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)

(O) - metodyka akredytowana w zakresie OiB

* (A) - metodyka akredytowana Podwykonawcy

* - metodyka nieakredytowana Podwykonawcy

Punkt poboru:	Studnia głębinowa S - 1
Przedmiot badania:	Woda przeznaczona do spożycia
Adres pobrania:	42-470 Siewierz, Jeziorna
Miejsce pobrania:	Tuliszów - Chmielowskie
Pochodzenie wody:	studnia
Temp. pobranej próbki:	12,5 °C
Data i godzina:	03-09-2020 08:45

Pobranie próbek wg: (A)PN-EN ISO 19458:2007	Próbkobiorca: Próbkobiorca JARS nr: 165
Transport próbek: JARS S.A.	

Numer próbki: 1377/09/20	Ocena próbki: bez zastrzeżeń
---------------------------------	-------------------------------------

Data rozpoczęcia badań: 03-09-2020	Data zakończenia badań: 06-09-2020
---	---

Lab.	Badany parametr	j.m.	Metodyka badania wg	Wymagania	Wynik / Niepewność**
LK	Liczba Escherichia coli	jtk/100ml	(Ae) PN-EN ISO 9308-1:2014-12, (Ae) PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04	MZ-9	0
LK	Liczba bakterii z grupy coli	jtk/100ml	(Ae) PN-EN ISO 9308-1:2014-12, (Ae) PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04	MZ-9	0
LK	Ogólna liczba mikroorganizmów w 22±2°C	jtk/1ml	(Ae) PN-EN ISO 6222:2004	MZ-9	0
LK	Liczba enterokoków	jtk/100ml	(Ae) PN-EN ISO 7899-2:2004	MZ-9	0
LK	Liczba Clostridium perfringens łącznie ze sporami	jtk/100 ml	(Ae) PN-EN ISO 14189:2016-10	MZ-9	0

MZ-9 - Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. z 2017r., Poz. 2294)

** - niepewność rozszerzona wyniku przy poziomie ufności ok. 95% i współczynniku rozszerzenia k=2 (nie uwzględnia niepewności pobierania próbek)

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Niepewność wyników podaje się w sytuacji, gdy ma to znaczenie dla miarodajności wyników badań lub zgodności z wyspecyfikowanymi wartościami granicznymi oraz kiedy określone jest to w uzgodnieniach z Klientem.
Sprawozdanie zawiera wyniki badań próbek w ilości: 1 szt i bez pisemnej zgody laboratorium nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.
W ciągu 14 dni od otrzymania sprawozdania z badań Klient ma prawo do reklamacji.

Uwagi:

Sprawozdanie sporządzono w 1 egz.


Egz.Nr 1 : Zleceniodawca

Kopia egz. Nr 1 - Archiwum w/m

Miejsce wykonywania badań: LŁ - Łajski, LK - Mysłowice, P - Pomiar in situ
LŁ i P-Decyzja nr HKN 26/2019 z dnia 04.11.2019 r. wydana przez PPIS Legionowo
LK i P-Decyzja nr NS/HKiŚ/4560/ZL/W/71-28/2019 z dn. 26.09.2019r. wyd. przez PPIS Katowice

UWAGA: Oryginalne sprawozdania z badań są wydawane w formie elektronicznej z rozszerzeniem *.pdf, podpisane kwalifikowanym podpisem elektronicznym. W związku z tym wszystkie wydruki, o ile nie są potwierdzone za zgodność z oryginałem, są kopiami.

Koniec Sprawozdania

Sporządzono dnia: 07-09-2020	Autoryzował wynik: NS	Zatwierdził: Pracownik JARS nr: 492	Podpisano: Kwalifikowanym podpisem elektronicznym 
--	---------------------------------	---	--

Zastępca Kierownika Eksploatacji

Majewski
MARCIN MAJEWSKI

Za zgodność
z oryginałem

Zakład Usług Wodnych i Kanalizacyjnych
42-470 Siewierz, ul. Ściegna 9
tel./fax: 32 67 41338, tel./fax: 32 360 95 13
NIP: 649-10-04-009

08 WRZ. 2020

str. 1+2



ŁAJSKI:
05-119 Legionowo, ul. Kościelna 2a
FILIA POŁUDNIE:
41-404 Mysłowice, ul. Fabryczna 7

LABORATORIA BADAWCZE
mikrobiologia - fizykochemia - sensoryka

www.jars.pl



AB 1095

Sprawozdanie z badań Nr: 5105/08/2020/F/3

Zleceniodawca: Zakład Usług Wodnych i Kanalizacyjnych 42-470 Siewierz ul. Ściegna 9

Zlecenie Nr: 5105/08/2020

(A) - metodyka akredytowana; referencyjna - o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)

(Ae) - metodyka akredytowana z zakresu elastycznego - referencyjna o ile prawo tak stanowi/równoważna do referencyjnej (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)

(Ar) - metodyka akredytowana, równoważna do referencyjnej (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)

(O) - metodyka akredytowana w zakresie OiB

* (A) - metodyka akredytowana Podwykonawcy

* - metodyka nieakredytowana Podwykonawcy

Punkt poboru: Studnia głębinowa S-1

Przedmiot badania: Woda przeznaczona do spożycia
Adres pobrania: 42-470 Siewierz, Jeziorna
Miejsce pobrania: Tuliszów - Chmielowskie
Pochodzenie wody: studnia
Temp. pobranej próbki: 12,5 °C
Data i godzina: 03-09-2020 08:45

Pobranie próbek wg: (A) PN-ISO 5667-5:2017-10/Ap1:2019-07

Transport próbek: JARS S.A.

Próbkobiorca: Próbkobiorca JARS nr: 165

Numer próbki: 1377/09/20

Ocena próbki: bez zastrzeżeń

Data rozpoczęcia badań: 03-09-2020

Data zakończenia badań: 11-09-2020

Lab.	Badany parametr	j.m.	Metodyka badania wg	Wymagania	Wynik / Niepewność**
LK	Barwa	mg/l Pt	(A) PN-EN ISO 7887:2012 pkt 6	MZ-9	< 5
LK	Mętność	NTU	(A) PN-EN ISO 7027-1:2016-09 pkt 5.3	MZ-9	0,51 ±0,08
LK	Liczba progowa smaku (TFN)		(A) PN-EN 1622:2006	MZ-9	< 1
LK	Liczba progowa zapachu (TON)		(A) PN-EN 1622:2006	MZ-9	< 1
P	pH	-	(A) PN-EN ISO 10523:2012	MZ-9 6,5 - 9,5	7,6 ±0,2
P	Przewodność elektryczna właściwa w temp. 25°C	µS/cm	(A) PN-EN 27888:1999 (automatyczna kompensacja temperatury)	MZ-9 2500	541 ±27
LK	Azotany	mg/l	(A) PN-EN ISO 13395:2001	MZ-9 50	8,9 ±1,3

LK	Twardość ogólna (sumaryczna zawartość wapnia i magnezu)	mg/l CaCO ₃	(A) PN-EN ISO 17294-2:2016-11	MZ-9 500	250	±50
LK	Akryloamid	µg/l	(A) PB-148/LF wyd. 2 z dnia 05.04.2013	MZ-9 0,10	< 0,040	
LK	Benzen	µg/l	(A) PN-ISO 11423-1:2002	MZ-9 1,00	< 0,25	
LK	Bromiany	µg/l	(A) PN-EN ISO 15061:2003	MZ-9 10	< 2,0	
LK	Chlorek winylu	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 10301:2002	MZ-9 0,50	< 0,10	
LK	Cyjanki ogólne	µg/l	(A) PN-EN ISO 14403-2:2012	MZ-9 50	< 10	
LK	1,2-dichloroetan (EDC)	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 10301:2002	MZ-9 3,0	< 0,50	
LK	Epichlorohydryna	µg/l	(A) PB-190/LF wyd. 3 z dnia 25.03.2019	MZ-9 0,10	< 0,025	
LK	Fluorki	mg/l	(A) PN-EN ISO 10304-1:2009, PN-EN ISO 10304-1:2009/AC:2012	MZ-9 1,5	< 0,10	
LK	Suma pestycydów (z obliczeń)	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,50	< 0,010	
LK	Suma trichloroetenu i tetrachloroetenu	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 10301:2002	MZ-9 10	< 1,0	
LK	Suma WWA	µg/l	(A) PB-160/LF wyd. 6 z dnia 15.03.2016	MZ-9 0,10	< 0,0050	
LK	Suma THM	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 10301:2002	MZ-9 100	< 1,0	
LK	Jon amonowy	mg/l	(A) PN-EN ISO 11732:2007 pkt 4	MZ-9 0,50	< 0,13	
LK	Chlorki	mg/l	(A) PN-EN ISO 10304-1:2009, PN-EN ISO 10304-1:2009/AC:2012	MZ-9 250	24	±2

LK	Ogólny węgiel organiczny (OWO)	mg/l	(A) PN-EN 1484:1999	MZ-9	< 2,0	
LK	Siarczany (VI)	mg/l	(A) PN-EN ISO 10304-1:2009, PN-EN ISO 10304-1:2009/AC:2012	MZ-9 250	46	±7
LK	Indeks nadmanganianowy/utlenialność z KMnO ₄	mg/l O ₂	(A) PN-EN ISO 8467:2001	MZ-9 5	< 0,50	
LK	Bromodichlorometan	mg/l	(Ae) PN-EN ISO 10301:2002	MZ-9 0,015	< 0,0010	
P	Chlor wolny	mg/l	(A) PB-25/P wyd. 6 z dnia 13.06.2019	MZ-9 0,30	< 0,05	
LK	Suma chloranów i chlorynów (z obliczeń)	mg/l	(A) PN-EN ISO 10304-4:2002	MZ-9 0,7	< 0,050	
P	Ozon	mg/l	(A) PB-26/P wyd. 3 z dnia 20.04.2017	MZ-9 0,05	< 0,03	
LK	Trichlorometan (chloroform)	mg/l	(Ae) PN-EN ISO 10301:2002	MZ-9 0,030	< 0,0010	
LK	Benzo(a)piren	µg/l	(A) PB-160/LF wyd. 6 z dnia 15.03.2016	MZ-9 0,010	< 0,0020	
LK	Arsen	µg/l	(A) PN-EN ISO 17294-2:2016-11	MZ-9 10	< 1,0	
LK	Chrom	µg/l	(A) PN-EN ISO 17294-2:2016-11	MZ-9 50	< 0,50	
LK	Kadm	µg/l	(A) PN-EN ISO 17294-2:2016-11	MZ-9 5,0	< 0,50	
LK	Miedź	mg/l	(A) PN-EN ISO 17294-2:2016-11	MZ-9 2,0	0,00066	±0,00013
LK	Nikiel	µg/l	(A) PN-EN ISO 17294-2:2016-11	MZ-9 20	< 0,50	
LK	Ołów	µg/l	(A) PN-EN ISO 17294-2:2016-11	MZ-9 10	< 0,50	

LK	Rtęć	µg/l	(A) PN-EN ISO 17294-2:2016-11	MZ-9 1,0	< 0,10	
LK	Selen	µg/l	(A) PN-EN ISO 17294-2:2016-11	MZ-9 10	< 1,0	
LK	Glin	µg/l	(A) PN-EN ISO 17294-2:2016-11	MZ-9 200	8,3	±1,2
LK	Mangan	µg/l	(A) PN-EN ISO 17294-2:2016-11	MZ-9 50	< 0,50	
LK	Magnez	mg/l	(A) PN-EN ISO 17294-2:2016-11	MZ-9 7 - 125	18	±3
LK	Sód	mg/l	(A) PN-EN ISO 17294-2:2016-11	MZ-9 200	9,8	±1,5
LK	Żelazo	µg/l	(A) PN-EN ISO 17294-2:2016-11	MZ-9 200	10	±2
LK	Srebro	mg/l	(A) PN-EN ISO 17294-2:2016-11	MZ-9 0,010	< 0,00050	
LK	Antymon	µg/l	(A) PN-EN ISO 17294-2:2016-11	MZ-9 5,0	< 1,0	
LK	Bor	mg/l	(A) PN-EN ISO 17294-2:2016-11	MZ-9 1,0	0,026	±0,005
P	Chlor związany (stężenie chloramin) (z obliczeń)	mg/l	(A) PB-25/P wyd. 6 z dnia 13.06.2019	MZ-9 0,5	< 0,05	
LK	Aldryna	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,030	< 0,010	
LK	Diendryna	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,030	< 0,010	
LK	Endryna	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010	
LK	Izodryna	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010	

LK	o,p'-DDT	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010	
LK	p,p'-DDT	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010	
LK	o,p'-DDE	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010	
LK	p,p'-DDE	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010	
LK	o,p'-DDD	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010	
LK	p,p'-DDD	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010	
LK	alfa-HCH	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010	
LK	beta-HCH	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010	
LK	delta-HCH	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010	
LK	gamma-HCH, lindan	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010	
LK	Suma HCH (z obliczeń)	µg/l	(A) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010	
LK	Epoksyd heptachloru B	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,030	< 0,010	
LK	Heptachlor	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,030	< 0,010	
LK	alfa-chlordan	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010	
LK	gamma-chlordan	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010	

LK	Endosulfan I	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010
LK	Endosulfan II	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010
LK	Aldehyd endryny	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010
LK	Metoksychlor (DMDT)	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010
LK	Trifluralina	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010
LK	Alachlor	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,100	< 0,010
LK	Siarczan endosulfanu	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,100	< 0,010
LK	Heksachlorobenzen (HCB)	µg/l	(A) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010

MZ-9 - Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. z 2017r., Poz. 2294)

** - niepewność rozszerzona wyniku przy poziomie ufności ok. 95% i współczynniku rozszerzenia k=2 (nie uwzględnia niepewności pobierania próbek)

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Niepewność wyników podaje się w sytuacji, gdy ma to znaczenie dla miarodajności wyników badań lub zgodności z wyspecyfikowanymi wartościami granicznymi oraz kiedy określone jest to w uzgodnieniach z Klientem.
Sprawozdanie zawiera wyniki badań próbek w ilości: 1 szt i bez pisemnej zgody laboratorium nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.
W ciągu 14 dni od otrzymania sprawozdania z badań Klient ma prawo do reklamacji.

Zastępca Kierownika Eksploatacji

Zakład Usług Wodnych i Kanalizacyjnych

42-470 Siewierz, ul. Ściegna 9

tel./fax: 32 67 41 338 ; tel./fax: 32 360 95 13

Uwagi:

MARCIN MAJEWSKI

Za zgodność
z oryginałem

14 WRZ. 2020

str. 1+6

Sprawozdanie sporządzono w 1 egz.

Egz.Nr 1 : Zleceniodawca

Kopia egz. Nr 1 - Archiwum w/m

Miejsce wykonywania badań: LL - Łąjski, LK - Mysłowice, P - Pomiar in situ
LL i P-Decyzja nr HKN 26/2019 z dnia 04.11.2019 r. wydana przez PPIS Legionowo
LK i P-Decyzja nr NS/HKiŚ/4560/ZL/W/71-28/2019 z dn. 26.09.2019r. wyd. przez PPIS Katowice

UWAGA: Oryginalne sprawozdania z badań są wydawane w formie elektronicznej z rozszerzeniem *.pdf, podpisane kwalifikowanym podpisem elektronicznym. W związku z tym wszystkie wydruki, o ile nie są potwierdzone za zgodność z oryginałem, są kopiami.

Koniec Sprawozdania

Sporządzono dnia: 11-09-2020	Autoryzował wynik: F1 F6 F7 I8	Zatwierdził: Pracownik JARS nr: 492	Podpisano: Kwalifikowanym podpisem elektronicznym
---------------------------------	--	--	--





ŁAJSKI:
05-119 Legionowo, ul. Kościelna 2a
FILIA POŁUDNIE:
41-404 Mysłowice, ul. Fabryczna 7

LABORATORIA BADAWCZE
mikrobiologia - fizykochemia - sensoryka

www.jars.pl



AB 1095

Sprawozdanie z badań Nr: 5105/08/2020/M/4

Zleceniodawca:	Zakład Usług Wodnych i Kanalizacyjnych 42-470 Siewierz ul. Ściegna 9
Zlecenie Nr:	5105/08/2020

(A) - metodyka akredytowana; referencyjna - o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)

(Ae) - metodyka akredytowana z zakresu elastycznego - referencyjna o ile prawo tak stanowi/równoważna do referencyjnej (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)

(Ar) - metodyka akredytowana, równoważna do referencyjnej (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)

(O) - metodyka akredytowana w zakresie OiB

* (A) - metodyka akredytowana Podwykonawcy

* - metodyka nieakredytowana Podwykonawcy

Punkt poboru: Studnia Głębina S 41/4

Przedmiot badania: Woda przeznaczona do spożycia
Adres pobrania: 42-470 Siewierz, Szeroka
Miejsce pobrania: Tuliszów
Pochodzenie wody: studnia
Temp. pobranej próbki: 7,35 °C
Data i godzina: 03-09-2020 09:20

Pobranie próbek wg: (A)PN-EN ISO 19458:2007

Transport próbek: JARS S.A.

Próbkobiorca: Próbkobiorca JARS nr: 165

Numer próbki: 1378/09/20

Ocena próbki: bez zastrzeżeń

Data rozpoczęcia badań: 03-09-2020

Data zakończenia badań: 06-09-2020

Lab.	Badany parametr	j.m.	Metodyka badania wg	Wymagania	Wynik / Niepewność**
LK	Liczba Escherichia coli	jtk/100ml	(Ae) PN-EN ISO 9308-1:2014-12, (Ae) PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04	MZ-9	0
LK	Liczba bakterii z grupy coli	jtk/100ml	(Ae) PN-EN ISO 9308-1:2014-12, (Ae) PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04	MZ-9	0
LK	Ogólna liczba mikroorganizmów w 22±2°C	jtk/1ml	(Ae) PN-EN ISO 6222:2004	MZ-9	0
LK	Liczba enterokoków	jtk/100ml	(Ae) PN-EN ISO 7899-2:2004	MZ-9	0
LK	Liczba Clostridium perfringens łącznie ze sporami	jtk/100 ml	(Ae) PN-EN ISO 14189:2016-10	MZ-9	0

MZ-9 - Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. z 2017r., Poz. 2294)

** - niepewność rozszerzona wyniku przy poziomie ufności ok. 95% i współczynniku rozszerzenia k=2 (nie uwzględnia niepewności pobierania próbek)

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Niepewność wyników podaje się w sytuacji, gdy ma to znaczenie dla miarodajności wyników badań lub zgodności z wyspecyfikowanymi wartościami granicznymi oraz kiedy określone jest to w uzgodnieniach z Klientem.

Sprawozdanie zawiera wyniki badań próbek w ilości: 1 szt i bez pisemnej zgody laboratorium nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.

W ciągu 14 dni od otrzymania sprawozdania z badań Klient ma prawo do reklamacji.

Uwagi:

Sprawozdanie sporządzono w 1 egz.


Egz.Nr 1 : Zleceniodawca

Kopia egz. Nr 1 - Archiwum w/m

Miejsce wykonywania badań: LL - Łajski, LK - Mysłówice, P - Pomiar in situ
LL i P-Decyzja nr HKN 26/2019 z dnia 04.11.2019 r. wydana przez PPIS Legionowo
LK i P-Decyzja nr NS/HKiŚ/4560/ZL/W/71-28/2019 z dn. 26.09.2019r. wyd. przez PPIS Katowice

UWAGA: Oryginalne sprawozdania z badań są wydawane w formie elektronicznej z rozszerzeniem *.pdf, podpisane kwalifikowanym podpisem elektronicznym. W związku z tym wszystkie wydruki, o ile nie są potwierdzone za zgodność z oryginałem, są kopiami.

Koniec Sprawozdania

Sporządzono dnia: 07-09-2020	Autoryzował wynik: NS	Zatwierdził: Pracownik JARS nr: 492	Podpisano: Kwalifikowanym podpisem elektronicznym 
--	---------------------------------	---	--

Zastępca Kierownika Eksploatacji

Majewski

MARCIN MAJEWSKI

Za zgodność
z oryginałem

08 WRZ. 2020

str. 1+2

Zakład Usług Wodnych i Kanalizacyjnych
42-470 Siewierz, ul. Ściegna 9
tel./fax: 32 67 41338, tel./fax: 32 360 95 13
NIP: 649-10-04-009



LAJSKI:
05-119 Legionowo, ul. Kościelna 2a
FILIA POŁUDNIE:
41-404 Mysłowice, ul. Fabryczna 7

LABORATORIA BADAWCZE
mikrobiologia - fizykochemia - sensoryka

www.jars.pl



AB 1095

Sprawozdanie z badań Nr: 5105/08/2020/F/4

Zleceniodawca:	Zakład Usług Wodnych i Kanalizacyjnych 42-470 Siewierz ul. Ściegna 9
Zlecenie Nr:	5105/08/2020

(A) - metodyka akredytowana; referencyjna - o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)

(Ae) - metodyka akredytowana z zakresu elastycznego - referencyjna o ile prawo tak stanowi/równoważna do referencyjnej (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)

(Ar) - metodyka akredytowana, równoważna do referencyjnej (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)

(O) - metodyka akredytowana w zakresie OIB

* (A) - metodyka akredytowana Podwykonawcy

* - metodyka nieakredytowana Podwykonawcy

Punkt poboru: Studnia Głębina S 41/4	
Przedmiot badania:	Woda przeznaczona do spożycia
Adres pobrania:	42-470 Siewierz, Szeroka
Miejsce pobrania:	Tuliszów
Pochodzenie wody:	studnia
Temp. pobranej próbki:	7,35 °C
Data i godzina:	03-09-2020 09:20

Pobranie próbek wg: (A) PN-ISO 5667-5:2017-10/Ap1:2019-07	Próbkobiorca: Próbkobiorca JARS nr: 165
Transport próbek: JARS S.A.	

Numer próbki: 1378/09/20	Ocena próbki: bez zastrzeżeń
---------------------------------	-------------------------------------

Data rozpoczęcia badań: 03-09-2020	Data zakończenia badań: 11-09-2020
---	---

Lab.	Badany parametr	j.m.	Metodyka badania wg	Wymagania	Wynik / Niepewność**
LK	Barwa	mg/l Pt	(A) PN-EN ISO 7887:2012 pkt 6	MZ-9	< 5
LK	Mętność	NTU	(A) PN-EN ISO 7027-1:2016-09 pkt 5.3	MZ-9	0,14 ±0,02
LK	Liczba progowa smaku (TFN)		(A) PN-EN 1622:2006	MZ-9	< 1
LK	Liczba progowa zapachu (TON)		(A) PN-EN 1622:2006	MZ-9	< 1
P	pH	-	(A) PN-EN ISO 10523:2012	MZ-9 6,5 - 9,5	7,3 ±0,2
P	Przewodność elektryczna właściwa w temp. 25°C	µS/cm	(A) PN-EN 27888:1999 (automatyczna kompensacja temperatury)	MZ-9 2500	586 ±29
LK	Azotany	mg/l	(A) PN-EN ISO 13395:2001	MZ-9 50	21 ±3

LK	Twardość ogólna (sumaryczna zawartość wapnia i magnezu)	mg/l CaCO ₃	(A) PN-EN ISO 17294-2:2016-11	MZ-9 500	275	±55
LK	Akryloamid	µg/l	(A) PB-148/LF wyd. 2 z dnia 05.04.2013	MZ-9 0,10	< 0,040	
LK	Benzen	µg/l	(A) PN-ISO 11423-1:2002	MZ-9 1,00	< 0,25	
LK	Bromiany	µg/l	(A) PN-EN ISO 15061:2003	MZ-9 10	< 2,0	
LK	Chlorek winylu	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 10301:2002	MZ-9 0,50	< 0,10	
LK	Cyjaniki ogólne	µg/l	(A) PN-EN ISO 14403-2:2012	MZ-9 50	< 10	
LK	1,2-dichloroetan (EDC)	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 10301:2002	MZ-9 3,0	< 0,50	
LK	Epichlorohydryna	µg/l	(A) PB-190/LF wyd. 3 z dnia 25.03.2019	MZ-9 0,10	< 0,025	
LK	Fluorki	mg/l	(A) PN-EN ISO 10304-1:2009, PN-EN ISO 10304-1:2009/AC:2012	MZ-9 1,5	< 0,10	
LK	Suma pestycydów (z obliczeń)	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,50	< 0,010	
LK	Suma trichloroetenu i tetrachloroetenu	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 10301:2002	MZ-9 10	< 1,0	
LK	Suma WWA	µg/l	(A) PB-160/LF wyd. 6 z dnia 15.03.2016	MZ-9 0,10	< 0,0050	
LK	Suma THM	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 10301:2002	MZ-9 100	< 1,0	
LK	Jon amonowy	mg/l	(A) PN-EN ISO 11732:2007 pkt 4	MZ-9 0,50	0,20	±0,03
LK	Chlorki	mg/l	(A) PN-EN ISO 10304-1:2009, PN-EN ISO 10304-1:2009/AC:2012	MZ-9 250	28	±3

LK	Ogólny węgiel organiczny (OWO)	mg/l	(A) PN-EN 1484:1999	MZ-9	< 2,0	
LK	Siarczany (VI)	mg/l	(A) PN-EN ISO 10304-1:2009, PN-EN ISO 10304-1:2009/AC:2012	MZ-9 250	54	±8
LK	Indeks nadmanganianowy/utlenialność z KMnO4	mg/l O2	(A) PN-EN ISO 8467:2001	MZ-9 5	1,3	±0,2
LK	Bromodichlorometan	mg/l	(Ae) PN-EN ISO 10301:2002	MZ-9 0,015	< 0,0010	
P	Chlor wolny	mg/l	(A) PB-25/P wyd. 6 z dnia 13.06.2019	MZ-9 0,30	< 0,05	
LK	Suma chloranów i chlorynów (z obliczeń)	mg/l	(A) PN-EN ISO 10304-4:2002	MZ-9 0,7	< 0,050	
P	Ozon	mg/l	(A) PB-26/P wyd. 3 z dnia 20.04.2017	MZ-9 0,05	< 0,03	
LK	Trichlorometan (chloroform)	mg/l	(Ae) PN-EN ISO 10301:2002	MZ-9 0,030	< 0,0010	
LK	Benzo(a)piren	µg/l	(A) PB-160/LF wyd. 6 z dnia 15.03.2016	MZ-9 0,010	< 0,0020	
LK	Arsen	µg/l	(A) PN-EN ISO 17294-2:2016-11	MZ-9 10	< 1,0	
LK	Chrom	µg/l	(A) PN-EN ISO 17294-2:2016-11	MZ-9 50	< 0,50	
LK	Kadm	µg/l	(A) PN-EN ISO 17294-2:2016-11	MZ-9 5,0	< 0,50	
LK	Miedź	mg/l	(A) PN-EN ISO 17294-2:2016-11	MZ-9 2,0	0,0027	±0,0005
LK	Nikiel	µg/l	(A) PN-EN ISO 17294-2:2016-11	MZ-9 20	< 0,50	
LK	Ołów	µg/l	(A) PN-EN ISO 17294-2:2016-11	MZ-9 10	0,50	±0,08

LK	Rtęć	µg/l	(A) PN-EN ISO 17294-2:2016-11	MZ-9 1,0	< 0,10	
LK	Selen	µg/l	(A) PN-EN ISO 17294-2:2016-11	MZ-9 10	< 1,0	
LK	Glin	µg/l	(A) PN-EN ISO 17294-2:2016-11	MZ-9 200	8,4	±1,3
LK	Mangan	µg/l	(A) PN-EN ISO 17294-2:2016-11	MZ-9 50	< 0,50	
LK	Magnez	mg/l	(A) PN-EN ISO 17294-2:2016-11	MZ-9 7 - 125	27	±4
LK	Sód	mg/l	(A) PN-EN ISO 17294-2:2016-11	MZ-9 200	9,7	±1,5
LK	Żelazo	µg/l	(A) PN-EN ISO 17294-2:2016-11	MZ-9 200	6,9	±1,4
LK	Srebro	mg/l	(A) PN-EN ISO 17294-2:2016-11	MZ-9 0,010	< 0,00050	
LK	Antymon	µg/l	(A) PN-EN ISO 17294-2:2016-11	MZ-9 5,0	< 1,0	
LK	Bor	mg/l	(A) PN-EN ISO 17294-2:2016-11	MZ-9 1,0	0,015	±0,003
P	Chlor związany (stężenie chloramin) (z obliczeń)	mg/l	(A) PB-25/P wyd. 6 z dnia 13.06.2019	MZ-9 0,5	< 0,05	
LK	Aldryna	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,030	< 0,010	
LK	Diendryna	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,030	< 0,010	
LK	Endryna	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010	
LK	Izodryna	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010	

LK	o,p-DDT	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010	
LK	p,p-DDT	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010	
LK	o,p'-DDE	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010	
LK	p,p'-DDE	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010	
LK	o,p'-DDD	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010	
LK	p,p'-DDD	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010	
LK	alfa-HCH	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010	
LK	beta-HCH	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010	
LK	delta-HCH	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010	
LK	gamma-HCH, lindan	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010	
LK	Suma HCH (z obliczeń)	µg/l	(A) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010	
LK	Epoksyd heptachloru B	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,030	< 0,010	
LK	Heptachlor	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,030	< 0,010	
LK	alfa-chlordan	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010	
LK	gamma-chlordan	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010	

LK	Endosulfan I	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010
LK	Endosulfan II	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010
LK	Aldehyd endryny	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010
LK	Metoksychlor (DMDT)	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010
LK	Trifluralina	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010
LK	Alachlor	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,100	< 0,010
LK	Siarczan endosulfanu	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,100	< 0,010
LK	Heksachlorobenzen (HCB)	µg/l	(A) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010

MZ-9 - Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. z 2017r., Poz. 2294)

** - niepewność rozszerzona wyniku przy poziomie ufności ok. 95% i współczynniku rozszerzenia k=2 (nie uwzględnia niepewności pobierania próbek)

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Niepewność wyników podaje się w sytuacji, gdy ma to znaczenie dla miarodajności wyników badań lub zgodności z wyspecyfikowanymi wartościami granicznymi oraz kiedy określone jest to w uzgodnieniach z Klientem.

Sprawozdanie zawiera wyniki badań próbek w ilości: 1 szt i bez pisemnej zgody laboratorium nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.

W ciągu 14 dni od otrzymania sprawozdania z badań Klient ma prawo do reklamacji.

Uwagi:

Zastępca Kierownika Eksploatacji

Majewski
MARCIN MAJEWSKI

Za zgodność
z oryginałem

Zakład Usług Wodnych i Kanalizacyjnych

42-470 Siewierz, ul. Ściegna 9

tel./fax: 32 67 41 338 ; tel./fax: 32 360 95 13

14 WRZ. 2020 str. 1+6

Sprawozdanie sporządzono w 1 egz.

Egz.Nr 1 : Zleceniodawca

Kopia egz. Nr 1 - Archiwum w/m


Miejsce wykonywania badań: LL - Łajski, LK - Mysłówice, P - Pomiar in situ

LL i P-Decyzja nr HKN 26/2019 z dnia 04.11.2019 r. wydana przez PPIS Legionowo

LK i P-Decyzja nr NS/HKiŚ/4560/ZL/W/71-28/2019 z dn. 26.09.2019r. wyd. przez PPIS Katowice

UWAGA: Oryginalne sprawozdania z badań są wydawane w formie elektronicznej z rozszerzeniem *.pdf, podpisane kwalifikowanym podpisem elektronicznym. W związku z tym wszystkie wydruki, o ile nie są potwierdzone za zgodność z oryginałem, są kopiami.

Koniec Sprawozdania

Sporządzono dnia: 11-09-2020	Autoryzował wynik: F1 F6 F7 I8	Zatwierdził: Pracownik JARS nr: 492	Podpisano: Kwalifikowanym podpisem elektronicznym 
---------------------------------	--	--	---